



EUROCALL 2009 CONFERENCE PROGRAMME NEW TRENDS IN CALL: WORKING TOGETHER

IN CHRONOLOGICAL ORDER

WEDNESDAY 9th SEPTEMBER 2009

Workshop #1 (Aula Magna) 09-09-2009 (09:00 - 19:00)

Chaired by Rafael Seiz

II Valencian Workshop on CALL: Opening New Doors for Communication and Learning through Web 2.0 and Mobile Devices

Workshop #2 (Room A-34) 09-09-2009 (10:30 - 13:30)

Chaired by Esperanza Roman-Mendoza

RSS, feeds and aggregators: maximizing benefits for teachers and students alike

Workshop #3 (Room A-36) 09-09-2009 (10:30 - 13:30)

Chaired by Billy Brick

Utilising free, web-based screencasting software to provide multi-modal student feedback

Workshop #4 (Room A-2) 09-09-2009 (10:30 - 13:30)

Chaired by Graham Davies

Using Second Life

Workshop #5 (Room A-30) 09-09-2009 (10:30 - 15:30)

Chaired by Françoise Blin

Publishing your research in CALL journals

Workshop #6 (Room A-2) 09-09-2009 (15:00 - 17:30)

Chaired by Luisa Panichi and Graham Stanley

Using Second Life ® for language education: the Avalon project

Educational Showcase (Conference Hall 1) 09-09-2009 (18:00 - 18:30)

- ESL/EFL Learning Activities with YouTube Screening Room Harry Harris
- Developing Oral Skills with Film Karaoke David Brett
- Using Moodle Quiz to Support Courseware Learning Haruo Nishinoh, Yoichiro Hasebe
- A software proposal to assist staff in international companies in developing foreign language skills in business email writing tasks Michael Bilbrough
- CALL@C&S self-access courseware for learners of Czech and Slovak Ana Gimeno, Jose Macario de Siqueira

Educational Showcase (Conference Hall 1) 09-09-2009 (18:30 - 19:00)

- Online Writeboard Journal Exchanges and Other Activities Harry Harris
- Design, development and implementation of a virtual instructional design model for online teacher development courses
 Liliana Cuesta
- 3. OWL Software: The Innovative Solution for Online Assessment Chris Dalessandri, Thekla Fall
- Commercial On-Line Courseware: Its Implementation, Usability and Effect Haruo Nishinoh
- 5. La problemática de las adaptaciones multiformato de las pruebas de aprendizaje de idiomas on-line José Luis Giménez López, Magal Royo, Guillermo Peris Fajarnes, Defez García

Educational Showcase (Conference Hall 1) 09-09-2009 (19:00 - 19:30)

- E-VOLLution: A European Centre for Modern Languages Project in the use of ICT in Vocationally and Professionally Oriented Language Learning Tony Fitzpatrick
- 2. A streaming media module for Moodle Paul Daniels
- 3. Computer-assisted Cooperative Learning in EFL in Saudi Arabia Yousef H. A. Al-Maini
- 4. Enhancing Intercultural Communicative Competence through Tellecollaboration: An intercontinental video-web communication project between Chile and The Netherlands Emerita Bañados Santana, Kristi Jauregi-Ondarra

 Spanish for Immigrants: finally, a multimedia tool to train a potential skilled workforce Gemma Delicado, Eva María Domínguez, Enrique Agudo, María Antonia Paín

Virtual Strand (Conference Hall 3) (Day and time to be announced)

Chaired by Lesley Shield

Online presentations

- 1. Webquest and Moodle in an ESP-CALL environment Begoña Bellés-Fortuño, Mercedes Querol-Julian
- Innovative Ways of Using New Media Technology in Student-Centered Collaborative Projects: Digital Stories in English as a Second Language Instruction Beverly Bickel, Heather Linville, Polina Vinogradova
- Comparing the challenges and opportunities of in-person, hybrid, and online teaching: Reflective research in composition courses Estela Ene
- Online Mind Maps for Language Learning: Assisted Risk Taking Joséphine Rémon
- 5. A Survey of Web 2.0 Tools for Vocabulary Practice, Stephen Roney, John Allan
- Enhancing Arabic Students' L2 Writing through Computer-Mediated Peer-Reviewing: the Case of Bahraini Learners of English Fatima Wali, Françoise Blin

THURSDAY 10th SEPTEMBER 2009

Keynote speech by Steven Thorne "Language learning as bricolage in new media environments" (Aula Magna) 10-09-2009 (10:30 - 11:30)

Chaired by Robert O'Dowd

Plenary Session

Parallel Session 1 (Room A-30) 10-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Brisa Gómez Ángel

Strand: Curriculum development for CALL

 Motivational factors at play among students taking part in an department-wide e-learning program, James Pagel, David Reedy

Parallel Session 2 (Room A-34) 10-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Marina Orsini-Jones

Strand: Assessment, testing, feedback and guidance in CALL

A student tool kit for promoting effective on-line language learning
 Liisa Kallio, Ulla Bergroth, Anna Kyppö, Leena Subra, Teija Natri, Riina Seppälä, Riitta Kelly

Parallel Session 3 (Room A-1) 10-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Françoise Blin

Strand: Research in new language learning environments

 Students Are Ready, But Are We? Assessment of Current TELL Trends Kaori Kabata, Grace Wiebe

Parallel Session 4 (Room A-19) 10-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Beatriz de los Arcos

Strand: Building national/international partnerships for networked language learning

 E-Politeness Strategies and the Development of Interculturality Meei-Ling Liaw

Parallel Session 5 (Room A-31) 10-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Agnes Kukulska-Hulme

Strand: Corpora

 Language awareness and medium-term benefits of corpus consultation., Alex Boulton

Symposium: Frameworks for ICALL (Room A-32) 10-09-2009 (12:00 - 13:30)

Chaired by Cornelia Tschichold

Strand: Research in new language learning environments

Frameworks for ICALL
 Cornelia Tschichold, Peter Wood, Mat Schulze

Parallel Session 1 (Room A-30) 10-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Brisa Gómez Ángel

Strand: Curriculum development for CALL

 Integrating computer assisted task-based learning into the language curriculum Caoimhín Ó Dónaill

Parallel Session 2 (Room A-34) 10-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Marina Orsini-Jones

Strand: Assessment, testing, feedback and guidance in CALL

1. French language adaptation to CALL testing environments Jesús García Laborda, Mercedes López Santiago, Antonio Martínez Sáez

Parallel Session 3 (Room A-1) 10-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Françoise Blin

Strand: Research in new language learning environments

 Investigating the effectiveness of CALL software to train English proficiency Hiroyuki Obari

Parallel Session 4 (Room A-19) 10-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Beatriz de los Arcos

Strand: New role of writing as a tool for communication

 Using Online Social Networking System (SNS) to promote L2 writing: Exploring possibilities in Japan Mitsuyo Sakamoto

Parallel Session 5 (Room A-31) 10-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Agnes Kukulska-Hulme

Strand: Mobile Learning

 An exploratory investigation into emergent practice in the use of mobile technologies for language learning and teaching Lesley Shield, Agnes Kukulska-Hulme

Parallel Session 1 (Room A-30) 10-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Suzanne Cloke

Strand: Curriculum development for CALL

1. Collaboration across local, national and international boundaries Oranna Speicher, Sarah Wullink

Parallel Session 2 (Room A-34) 10-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Inge-Anna Koleff

Strand: Assessment, testing, feedback and guidance in CALL

 An investigation into long-term vocabulary knowledge change: Comparison of actual data and simulation data Makoto Yoshii

Parallel Session 3 (Room A-36) 10-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by June Thompson

Strand: Research in new language learning environments

Tutors' experiences of innovation in a distance learning environment: extending flexibility to tutors' roles
 Anna Comas-Quinn

Parallel Session 4 (Room A-2) 10-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Mathias Schulze

Strand: New role of writing as a tool for communication

 Tools for Strengthening Scientific Writing: a new approach to autonomous learning Marta Conejero, Asunción Jaime, Debra Westall

Parallel Session 5 (Room A-5) 10-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Thierry Chanier

Strand: Mobile Learning

 Developing location aware games for language learning: Mobile city and language guides Bente Meyer, Mads Bo-Kristensen

Parallel Session 6 (Room A-23) 10-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Jozef Colpaert

Strand: Learning Management Systems

 Comparative Usability Study of ICT Tools for Collaborative Language Learning András Kétyi

Parallel Session 1 (Room A-30) 10-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Suzanne Cloke

Strand: Curriculum development for CALL

1. Perception of Spanish intonation by English learners Lluisa Astruc, María Dolores Ramírez-Verdugo

Parallel Session 2 (Room A-34) 10-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Inge-Anna Koleff

Strand: Assessment, testing, feedback and guidance in CALL

 Difficulties and constraints of computer assisted language testing of Spanish DELE with Chinese students

Jose Macario de Siqueira Rocha, Diana González, Jesús García Laborda, Salvador Prefasi

Parallel Session 3 (Room A-36) 10-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by June Thompson

Strand: Research in new language learning environments

 A method for analyzing online collaboration in synchronous audio-graphic conferencing for language learning Joseph Hopkins

Parallel Session 4 (Room A-2) 10-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Mathias Schulze

Strand: New role of writing as a tool for communication

1. Incorporating Wiki Writing Projects in an ESP course for Tourism Isabel Gallarde, Aleksandra Malicka, Anne Zanatta

Parallel Session 5 (Room A-5) 10-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Thierry Chanier

Strand: Mobile Learning

 ESP for busy college students: is the blend of mobile and online learning the answer Aga Palalas

Parallel Session 6 (Room A-23) 10-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Jozef Colpaert

Strand: New developments in multimedia courseware design

 Motivation revisited: empirical and theoretical validation of the Distributed Language Learning model Frederik Cornillie, Jozef Colpaert

Teacher Education SIG (Room A-30) 10-09-2009 (16:30 - 17:30)

Chaired by Mirjam Hauck and Nicolas Guichon

Special Interest Group

Poster Presentations and Commercial Exhibition (Exhibition Hall) 10-09-2009 (16:30 - 18:00)

 A Decision Matrix for the Use of Mapping and Mapping Software Lawrie Hunter

- Ways of Interaction and the Language of Asynchronous Chat Forums, Sarka Jezkova
- How can target group specific multimedia software support language learning and the development of media literacy? Results of a feedback analysis Jeannine Gerbault, Sabine Ylönen
- 4. Digital Tools for Differentiating Instruction in Language Classes Case Studies at German Secondary Schools

Meike Strohn

- 5. Corpora for Content & Language Integrated Learning (Backbone)

 María Sánchez Tornel, Pascual Pérez-Paredes, Johannes Wiedmann
- Understanding Arabic Language Teachers' Beliefs about ICT: A Case Study Mariam Attia
- 7. A YouTube approach to task-based language learning for young Taiwanese EFL learners *Yu-Chuan Joni Chao, Lin-Mei Brenda Chang*
- 8. Developing a personal learning environments framework for language learning in higher education negotiating between the needs of students, teachers and educational organization *Ilona Laakkonen*

Computer Mediated Communication (CMC) SIG (Room A-30) 10-09-2009 (17:30 - 18:30)

Chaired by Robert O'Dowd

Special Interest Group

FRIDAY 11th SEPTEMBER 2009

Keynote address by François Mangenot "Training future teachers through online exchanges" (Aula Magna) 11-09-2009 (09:00 - 10:00)

11-09-2009 (09.00 - 10.00

Chaired by Françoise Blin

Plenary Session

Parallel Session 1 (Room A-30) 11-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Emerita Bañados

Strand: Curriculum development for CALL

Enabling technology-wary language teachers to create sophisticated learning modules
 Oranna Speicher

Parallel Session 2 (Room A-34) 11-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Steffen Skowronek

Strand: Assessment, testing, feedback and guidance in CALL

 Smartboard-compatible video-processing applications as a tool for assessing adult learners' proficiency in a foreign language Serguei Podoprigora

Parallel Session 3 (Room A-1) 11-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Joan Tomàs Pujolà

Strand: Research in new language learning environments

 Learning to share in the Language Box: a community approach to developing an open content repository for language teachers and learners Kate Borthwick, Miguel Arrebola, David Millard, Yvonne Howard

Parallel Session 4 (Room A-19) 11-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Dominique Macaire

Strand: Pedagogical change in technology integration

 New e-frontiers of assistive software and their positive impact upon a blind student's language learning experience Marina Orsini-Jones

Parallel Session 5 (Room A-31) 11-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Thomas Robb

Strand: Corpora

 Authorized Junior High School English Textbooks in Japan: A Corpus-Based Study of Vocabulary Level and Readability Kenji Kitao, Shosaku Tanaka

Symposium: Corrective Feedback in Different Asynchronous CMC Settings (Room A-32) 11-09-2009 (12:00 - 13:30)

Chaired by Lina Lee

Strand: Computer Mediated Communication (CMC)

1. Corrective Feedback in Different Asynchronous CMC Settings Lina Lee, Doris Dippold, Katerina Zourou

Parallel Session 1 (Room A-30) 11-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Emerita Bañados

Strand: Curriculum development for CALL

 The Use of Wikis in the Development of Effective Academic Writing Skills Maria Kuteeva

Parallel Session 2 (Room A-34) 11-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Steffen Skowronek

Strand: Assessment, testing, feedback and guidance in CALL

1. Redesigning assessment for a virtual learning environment Regine Hampel, Christine Pleines

Parallel Session 3 (Room A-1) 11-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Joan Tomàs Pujolà

Strand: Research in new language learning environments

1. How to transform your daily work into research? The case of ICT and motivation Jozef Colpaert, Frederik Cornillie

Parallel Session 4 (Room A-19) 11-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Dominique Macaire

Strand: Pedagogical change in technology integration

 Preparatory study for the design of Visu, a desktop videoconferencing platform for synchronous language tutoring Nicolas Guichon

Parallel Session 5 (Room A-31) 11-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Thomas Robb

Strand: Corpora

1. How should we build a word list for teaching Academic Japanese? - A straightforward approach *Yoshiko Muraki, Kaori Miyatake, Kohji Shibano*

Parallel Session 1 (Room A-30) 11-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Tony Fitzpatrick

Strand: Curriculum development for CALL

 Tracking Language Learning in an Internet Quiz: Using a CA-for-SLA Approach Nigel Musk

Parallel Session 2 (Room A-34) 11-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Jesús García Laborda

Strand: Assessment, testing, feedback and guidance in CALL

 WebCEF: An innovative way to benchmark your language evaluation skills for oral proficiency Antie Neuhoff

Parallel Session 3 (Room A-1) 11-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Mercedes López Santiago

Strand: Research in new language learning environments

 Aulas sin fronteras: sindicación de contenidos y etiquetado social al servicio del aprendizaje de lenguas extranjeras Esperanza Roman-Mendoza

Parallel Session 4 (Room A-19) 11-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Ana Sevilla Pavón

Strand: Pedagogical change in technology integration

 Dealing with large numbers of students: tasks in a blended learning environment Marie-Françoise Narcy-Combes

Parallel Session 5 (Room A-32) 11-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Kurt Kohn

Strand: Corpora

1. Podcasting for language learning: re-evaluating the potential Fernando Rosell-Aguilar

Parallel Session 6 (Room A-36) 11-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Cristina Navarro Laboulais

Strand: New developments in multimedia courseware design

 El diseño instructivo: decisiones didácticas en línea para un curso de preparación al examen DELE Olga Juan, Aurora Duque, Milagros Ortín

Parallel Session 1 (Room A-30) 11-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Tony Fitzpatrick

Strand: Curriculum development for CALL

 ICT-Integrated Language Learning: Developing a framework for implementation Sake Jager

Parallel Session 2 (Room A-34) 11-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Jesús García Laborda

Strand: Assessment, testing, feedback and guidance in CALL

1. The role of volition in the implementation of an Internet based language testing system Jesús García Laborda

Parallel Session 3 (Room A-1) 11-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Mercedes López Santiago

Strand: Research in new language learning environments

 The implementation of a blended tuition strategy for an intermediate ODL language course: an evaluation Fernando Rosell-Aguilar

Parallel Session 4 (Room A-19) 11-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Ana Sevilla Pavón

Strand: Pedagogical change in technology integration

 Teacher perception and use of a tutorial-based EFL blended course Sylvia Maciaszczyk

Parallel Session 5 (Room A-32) 11-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Kurt Kohn

Strand: Corpora

1. Backbone - Corpora for Content & Language Integrated Learning Kurt Kohn, Petra Hoffstaedter, Johannes Widmann

Parallel Session 6 (Room A-36) 11-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Cristina Navarro Laboulais

Strand: New developments in multimedia courseware design

 The verification of the shape of computer-based imaginary glosses in a multimedia dictionary: In the settings of English polysemous words Takeshi Sato, Akio Suzuki

Poster Presentations and Commercial Exhibition (Exhibition Hall) 11-09-2009 (16:30 - 17:30)

- Digital acculturation with multicultural online learning communities: Interactions and perspectives Wendy Chambers
- 2. Discussion forums and language teaching: finding a space for feedback Florence Le Baron, Liam Murray, Angela Chambers
- An exploration of writing together: Self-efficacy and self-regulation in a wiki-mediated collaborative writing project for EFL learners in Taiwan Yu-Chuan Joni Chao

EUROCALL 2009

- Hypermedia Ethnography (On a Shoestring!): A new methodology for qualitative research in Languages learning and teaching Penelope Coutas
- 5. Learner development in an online collaborative learning environment Heejin Chang
- 6. Simulated conversation training using the Glexa software suite
- On-line support of note-taking strategies for English language learners Laura Hartwell
- 8. Research and Best Practice in Second Life® Luisa Panichi, Mats Deutschmann, Judith Molka-Danielsen, Graham Stanley, Gary Motteram, Christian Swertz

Virtual Worlds SIG (Room A-30) 11-09-2009 (16:30 - 17:30)

Chaired by Graham Davies and Thom Thibeault

Special Interest Group

Parallel Session 1 (Room A-30) 11-09-2009 (17:30 - 18:15)

Chaired by Mathias Schulze

Strand: Curriculum development for CALL

1. The use of Wikis in an English for Specific Academic Purposes (ESAP) Course Salomi Papadima Sophocleous, Christina Yerou

Parallel Session 2 (Room A-34) 11-09-2009 (17:30 - 18:15)

Chaired by Georgios Ypsilandis

Strand: Assessment, testing, feedback and guidance in CALL

 Integration guidance: establishing best practice for exploiting I2 blogs in the development of fl writing skills within a third level context Liam Murray, Tríona Hourigan

Parallel Session 3 (Room A-1) 11-09-2009 (17:30 - 18:15)

Chaired by Regine Hampel

Strand: Research in new language learning environments

 From the logbook to the forum: how to reinforce collaborative learning for a better student's autonomy?
 Anne Chateau, Hélène Zumbihl

Parallel Session 4 (Room A-19) 11-09-2009 (17:30 - 18:15)

Chaired by John Gillespie

Strand: Pedagogical change in technology integration

EUROCALL 2009

 Authentic interactions on a blog used for the teaching of EFL Annick Rivens Mompean

Parallel Session 5 (Room A-32) 11-09-2009 (17:30 - 18:15)

Chaired by Rafael Seiz Ortiz

Strand: Innovative e-learning solutions for languages

 An overview of web 2.0 tools for collaborative language learning David Brooks

Parallel Session 6 (Room A-36) 11-09-2009 (17:30 - 18:15)

Chaired by Diana González Pastor

Strand: New developments in multimedia courseware design

 Digital storytelling for reading class Midori Kimura

Parallel Session 1 (Room A-30) 11-09-2009 (18:15 - 19:00)

Chaired by Mathias Schulze

Strand: Curriculum development for CALL

 The MoodleReader Module for Extensive Reading Thomas Robb

Parallel Session 2 (Room A-34) 11-09-2009 (18:15 - 19:00)

Chaired by Georgios Ypsilandis

Strand: Assessment, testing, feedback and guidance in CALL

 On-line diagnostic language tests: testing design scenarios Georgios Ypsilandis, Jozef Colpaert

Parallel Session 3 (Room A-1) 11-09-2009 (18:15 - 19:00)

Chaired by Regine Hampel

Strand: Research in new language learning environments

 Development of email writing skills for business employees using Computer Assisted Translation (CAT) software Michael Bilbrough, Teresa López-Soto

Parallel Session 4 (Room A-19) 11-09-2009 (18:15 - 19:00)

Chaired by John Gillespie

Strand: Pedagogical change in technology integration

2. Part II: a study of staff reaction to the adoption of CALL and ICT John Gillespie

Parallel Session 5 (Room A-32) 11-09-2009 (18:15 - 19:00)

Chaired by Rafael Seiz Ortiz

Strand: Innovative e-learning solutions for languages

1. Blended Learning and Tasks to Offset an Unfavourable Institutional Context Jean-Paul Narcy-Combes

Parallel Session 6 (Room A-36) 11-09-2009 (18:15 - 19:00)

Chaired by Diana González Pastor

Strand: New developments in multimedia courseware design

 Investigating the inclusion of online discussions to enhance students' learning Cindy Gunn

SATURDAY 12th SEPTEMBER 2009

Keynote speech by G. Dudeney "Beyond the Book – What Computer Games Teach Us About Today's Learners" (Aula Magna) 12-09-2009 (09:00 - 10:00)

Chaired by Graham Davies

Plenary Session

Parallel Session 1 (Room A-30) 12-09-2009 (10:00 - 10:45)

Chaired by Bob Fischer

Strand: Curriculum development for CALL

Literacy practices at the computer room in the SAC of UABC-México
 María del Rocío Domínguez Gaona, Myriam Romero Monteverde, Carolina Bañuelos García

Parallel Session 2 (Room A-31) 12-09-2009 (10:00 - 10:45)

Chaired by Kristi Jauregi

Strand: Computer Mediated Communication (CMC)

 Developing a community of inquiry in foreign language lower-level courses: Creating a cognitivelyengaged social community Ana Oskoz, Idoia Elola

Parallel Session 3 (Room A-32) 12-09-2009 (10:00 - 10:45)

Chaired by Rafael Seiz Ortiz

Strand: Virtual Worlds

From diaries to blogs: the development of student teachers' metacognitive strategies
 Elaine Riordan. Fiona Farr

Parallel Session 4 (Room A-24) 12-09-2009 (10:00 - 10:45)

Chaired by Antonio Martínez Sáez

Strand: Pedagogical change in technology integration

 Online pedagogical assistant to promote second language acquisition in blended learning devices Cedric Brudermann

Parallel Session 5 (Room A-35) 12-09-2009 (10:00 - 10:45)

Chaired by Jesús García Laborda

Strand: Innovative e-learning solutions for languages

 Collaborative scaffolding in online task-based voice interactions between advanced learners Marie-Madeleine Kenning

CorpusCALL SIG (Room A-19) 12-09-2009 (10:00 - 11:00)

Chaired by Alex Boulton

Special Interest Group

Symposium: New Trends in Telecollaboration -Multiple competences, literacies, policies and practices (Room A-25) 12-09-2009 (10:00 - 11:30)

Chaired by Melinda Dooly

Strand: Computer Mediated Communication (CMC)

 CMC SIG Symposium: New Trends in Telecollaboration - Multiple competences, literacies, policies and practices Melinda Dooly, Mirjam Hauck, Robert O'Dowd, Sarah Guth, Francesca Helma

Parallel Session 1 (Room A-30) 12-09-2009 (10:45 - 11:30)

Chaired by Bob Fischer

Strand: Curriculum development for CALL

 Online tutors' beliefs on feedback: an exploratory study María del Carmen Contijoch-Escontria

Parallel Session 2 (Room A-31) 12-09-2009 (10:45 - 11:30)

Chaired by Kristi Jauregi

Strand: Computer Mediated Communication (CMC)

 Critical events and facework in Multilateral Online Exchanges for Language and Culture Learning Maud Ciekanski, Thierry Chanier

Parallel Session 3 (Room A-32) 12-09-2009 (10:45 - 11:30)

Chaired by Rafael Seiz Ortiz

Strand: Research in new language learning environments

I-AGENT: Collaborative Learning of Business English
 Pilar Rodríguez Arancón

Parallel Session 4 (Room A-24) 12-09-2009 (10:45 - 11:30)

Chaired by Antonio Martínez Sáez

Strand: Pedagogical change in technology integration

 Using interactive whiteboards to support learner-centred approaches to language teaching and learning Euline Cutrim Schmid, Ton Koenraad

Parallel Session 5 (Room A-35) 12-09-2009 (10:45 - 11:30)

Chaired by Jesús García Laborda

Strand: Innovative e-learning solutions for languages

 Building a suite of online resources to support academic vocabulary learning Stefania Spina

Natural Language Processing SIG (Room A-19) 12-09-2009 (11:00 - 12:00)

Chaired by Cornelia Tschichold

Special Interest Group

Parallel Session 1 (Room A-30) 12-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Ana Sevilla Pavón

Strand: Curriculum development for CALL

 Multi-media task leading to sustainable activities in the tertiary EFL classroom Shaunna Joannidou

Parallel Session 2 (Room A-31) 12-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Ana Oscoz

Strand: Computer Mediated Communication (CMC)

 Web-based collaborative reading exercises for autonomous learners in remote locations: The effects of computer-mediated feedback and interaction via computer-mediated communication Philip Murphy

Parallel Session 3 (Room A-32) 12-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Tita Beaven

Strand: Research in new language learning environments

- MUVE, Moodle and a Microblogging Tool: Blending technologies to prepare international students for language and life in the UK Julie Watson, Ann Jeffery
- 2. The long and winding road: user-found content, social networking and language learning *Mirjam Hauck, Tita Beaven*

Parallel Session 4 (Room A-24) 12-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Mar Gutiérrez-Colón Plana

Strand: Pedagogical change in technology integration

- Revolution or illusion: Integrating language corpora into university EAP classrooms Britta Schneider, Ilona Laakkonen
- Supporting sustainable pedagogical change through developing teachers' pedagogical understanding of ICTs Ilona Laakkonen, Peppi Taalas

Parallel Session 5 (Room A-35) 12-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Fernando Rosell-Aguilar

Strand: Innovative e-learning solutions for languages

2. Dynamic speech corpus and dialogic fluency Dermot Frederick Campbell, Marty Meinardi, Bunny Richardson, Yi Wang, Ciaran McDonnell

Parallel Session 6 (Room A-25) 12-09-2009 (12:00 - 12:45)

Chaired by Jose Macario de Siqueira Rocha

Strand: Catering for Less Widely Used and Taught Languages in CALL

 Sintéiseoir: A Multidialectical TTS Application for Irish Mícheál Mac Lochlainn

Parallel Session 1 (Room A-30) 12-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Ana Sevilla Pavón

Strand: Curriculum development for CALL

- No- and Low-Cost Language Labs in a Tough Economy
 Thomas Plagwitz
- ALL PROJECT: Catering to less widely used languages with blended learning Pedro Cardeñosa, Aisling O'Donovan, Joachim Quandt

Parallel Session 2 (Room A-31) 12-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Ana Oscoz

Strand: Computer Mediated Communication (CMC)

- Towards a pedagogic framework for task design in video web communication and virtual worlds Rick de Graaff, Ton Koenraad, Machteld Moonen, Silvia Canto, Kristi Jauregi
- E-interaction and e-moderation: Issues and models of foreign language computer-mediated communication Doris Dippold

Parallel Session 3 (Room A-32) 12-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Tita Beaven

Strand: Research in new language learning environments

- 1. Exploring the Hype(r) of Languages Learning and Teaching Penelope Coutas
- Applying Learning Objects Metadata Theory for Pedagogical Evaluation of Web-based CALL Rafael Seiz Ortiz, Ana María Gimeno Sanz, Belén Serra Cámara

Parallel Session 4 (Room A-24) 12-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Mar Gutiérrez-Colón Plana

Strand: Pedagogical change in technology integration

Methodology in CALL: students' survey
 Mar Gutiérrez-Colón Plana, Elisabet Pladevall Ballester

Parallel Session 5 (Room A-35) 12-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Fernando Rosell-Aguilar

Strand: Innovative e-learning solutions for languages

- 1. The Integration of ICALL-based Collaboration with the English Classroom Elena Bárcena, Timothy Read
- Developing Learner Autonomy through a Blended Learning Approach Simon Buckland

Parallel Session 6 (Room A-25) 12-09-2009 (12:45 - 13:30)

Chaired by Jose Macario de Siqueira Rocha

Strand: Catering for Less Widely Used and Taught Languages in CALL

- Integrating Technology to Promote Independent and Life-long Learning for Learners of Mandarin Chinese
 - Kuan-Yi Rose Chang, Michelle Low
- Teaching less commonly taught languages through web conferencing tools Elena Osinsky

Parallel Session 1 (Room A-30) 12-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Ana Sevilla Pavón

Strand: Curriculum development for CALL

- Creating and maintaining e-communities in Malaysian smart schools Sharing experiences Siew Ming Thang, Hazita Azman, Puvaneswary Muragaiah
- Managing the monolingual mindset. SWANS: an authoring system for raising awareness of L2 lexical stress patterns and for inhibiting mother-tongue interference Anthony Stenton

Parallel Session 2 (Room A-31) 12-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Robert O'Dowd

Strand: Computer Mediated Communication (CMC)

- 1. Integrating networked interaction in foreign language learning and teacher training programs Kristi Jauregi, Milan Kriz, Huub Bergh
- Spanish L2 null-subject development through SCMC Marta González-Lloret

Parallel Session 3 (Room A-32) 12-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Christine Appel

Strand: Research in new language learning environments

1. Online Collaborative Writing Tasks Christine Appel, Lola Casado

Parallel Session 4 (Room A-24) 12-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Jose Macario de Sigueira Rocha

Strand: Pedagogical change in technology integration

 Using Web-based portfolios in CALL teacher training Jeong-Bae Son

Parallel Session 5 (Room A-35) 12-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Antonio Martínez Sáez

Strand: Research in new language learning environments

 Online teacher training: Collaborating in a virtual learning environment Pauline Ernest, Montse Guitert Catasús, Regine Hampel, Sarah Heiser, Joseph Hopkins, Linda Murphy, Ursula Stickler

Parallel Session 6 (Room A-25) 12-09-2009 (15:00 - 15:45)

Chaired by Kent Andersen

Strand: CALL supported Content Integrated Language Learning (CLIL)

- Tools for producing CLIL (content and language integrated learning) materials Kent Andersen
- Establishing the theoretical parameters in designing an online preparatory course for the Cambridge First Certificate in English Examination Antonio Martínez Sáez, Ana María Gimeno Sanz, Jose Macario de Siqueira Rocha

Parallel Session 1 (Room A-30) 12-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Ana Sevilla Pavón

Strand: Curriculum development for CALL

 Working online together to enhance learner's autonomy Christine Develotte, Jerôme Eneau

Parallel Session 2 (Room A-31) 12-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Robert O'Dowd

Strand: Formal and informal language learning

 Success in autonomous language learning Steffen Skowronek

Parallel Session 3 (Room A-32) 12-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Christine Appel

Strand: Research in new language learning environments

 How technological innovation can change pedagogical environments: Two empirical studies on the use of handheld electronic dictionaries Toshiko Koyama

Parallel Session 4 (Room A-24) 12-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Jose Macario de Siqueira Rocha

Strand: Pedagogical change in technology integration

1. Technology for enhancing oral competence: teacher's experimentation Jayshri Mizeret-Lad, Restrepo Zea Celine

Parallel Session 5 (Room A-35) 12-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Antonio Martínez Sáez

Strand: Assessment, testing, feedback and guidance in CALL

Creating a computer-based placement test.
 Martine Swennen

Parallel Session 6 (Room A-25) 12-09-2009 (15:45 - 16:30)

Chaired by Kent Andersen

Strand: CALL supported Content Integrated Language Learning (CLIL)

- 1. ICT Education Using Web-English Hideko Nakano
- Implementing virtual activities in CLIL classes: a response to the Learning and Teaching Efficiently (LTE) European Project Teresa Morell

Panel Discussion (Aula Magna) 12-09-2009 (16:30 – 18:30)

New trends in CALL: working together Gavin Dudeney, François Mangenot, Steven Thorne, Françoise Blin, John Gillespie